



CHURCH OF

Saint Mary

Conoce a la Feligresa Caroline Jacobs

Aceptar el Servicio a los Demás y el Poder de la Oración

Esperemos que todos conozcamos a alguien a quien consideramos un guerrero de oración. Acudimos a ellos cuando lo necesitamos, sabiendo que llevarán nuestras necesidades a la oración. Caroline Jacobs es una de las guerreras de oración. Cuando alguien lo pide, ella reza.

“Siento que tengo una conexión especial con María,” dice Caroline, quien siempre lleva un rosario. “Jesus y Maria son a quien siempre recurro.”

Caroline dice que a lo largo de los años, muchas oraciones han sido respondidas. Ella reza el Rosario al menos una vez al día y a veces reza hasta cuatro al día. Los miembros de toda nuestra comunidad acuden a Caroline cuando necesitan oraciones. Todo se remonta a sus días de crecer en una granja cerca de St. Rosa, cuando toda su familia rezaba un rosario después de la cena, la madre de Caroline, Gertrude, tenía una larga lista de oraciones y siempre oraba por la gente.

En 2018, Caroline se retiró después de 44 años de enfermería en Pine Villa Nursing Home. Se siente bendecida por todas las personas que conoció durante sus años allí. A menudo tenía mujeres con las que trabajaba que tomaban sus exámenes de enfermería, y las ofrecía en oración.

“Me encanta ayudar a las personas con sus necesidades,” dice Caroline. “Creo que eso fue lo



Caroline y su sobrina nieta, Lydia

FLIP FOR
ENGLISH



continúa en la página 6

MAYO 2022

LA BIBLIA

El Libro de Texto de la Corresponsabilidad

¿Alguna vez has deseado que la vida viniera con un manual de instrucciones? ¿Qué recurso tan valioso sería! Siempre que te encuentres corriendo en círculos, este manual de instrucciones te dará instrucciones paso a paso sobre cómo solucionar el problema y redirigir tu curso.

Bueno, aquí hay algunas buenas noticias. Para aquellos que viven una vida cristiana, existe un manual de este tipo — la Biblia.

A veces conocida como el “libro de texto de corresponsabilidad,” la Biblia es un recurso abundante para el cristiano actual. Escrita por profetas y sabios ungidos, esta colección de parábolas, poemas y cartas divinamente inspirados está llena de testimonios que expresan las bendiciones que provienen del verdadero discipulado, transmitido a través de vidas de corresponsabilidad.

La corresponsabilidad no es un concepto nuevo. La Biblia da prueba de esta afirmación a través de pasajes como el capítulo 26 del Libro del Deuteronomio. Leemos las palabras de Moisés, mientras les dice a los israelitas que ofrezcan las porciones más selectas de su cosecha a Dios: “Cuando hayas entrado en la tierra que el Señor, tu Dios, te da como herencia, y hayas tomado posesión y te hayas establecido en ella, tomarás algunas primicias de los diversos productos de la tierra que cosechas de la tierra que el Señor, tu Dios, te está dando; ponlos en una cesta y ve al lugar que el Señor, tu Dios, eligiera como lugar de morada para su nombre... ” Ahora, por lo tanto, he traído las primicias de los productos de la tierra que tú, Señor, me has dado.” Los pondrás delante de Jehová, tu Dios, y te inclinarás delante de Jehová, tu Dios” (Dt 26, 1-2, 10).

San Pablo toca brevemente la esencia de la corresponsabilidad cuando dijo: “En todos los sentidos o he mostrado que con un trabajo duro de este tipo debemos ayudar a los débiles, y tener en cuenta las palabras del

Señor Jesús, quien mismo dijo: ‘Más bienaventurado es dar que recibir’” (Hechos 20:35).

De nuevo, en la segunda carta de San Pablo a los Corintios, leemos sobre vivir una vida de corresponsabilidad cristiana: “El que siembra escasamente también segará escasamente, y el que siembra generosamente también segará abundantemente. Cada uno debe hacer lo que ya está determinado, sin tristeza ni compulsión, porque Dios ama al dador alegre” (2 Cor 9, 6-7).

Si bien esto está muy bien, ¿qué significa para el cristiano de hoy en día? ¿Por qué debería importar que la Biblia aluda a la corresponsabilidad en varios pasajes? Nos muestra que los cristianos y los judíos han luchado y se han beneficiado del concepto de corresponsabilidad durante miles de años. Vincula el mensaje de corresponsabilidad al papel de discípulo cristiano. Da prueba de que la corresponsabilidad y el discipulado van de la mano. Nos anima que la mayordomía sea, de hecho, un componente fundamental de la vida cristiana, una forma de vida que uno de los padres fundadores de la Iglesia, San Pablo: predicó y abogó.

La Biblia es, de hecho, el libro de texto de corresponsabilidad. Establece los pasos que debemos dar para convertirnos en verdaderos discípulos de Cristo. Leer y meditar en la Palabra de Dios es siempre un ejercicio fructífero. Aquellos que profundizan regularmente en las Escrituras a menudo desarrollan una comprensión más profunda de quien es Dios, cómo y porque nos ama, y cómo podemos mostrarle nuestro amor a cambio.

A medida que te esfuerzas por convertirte en un administrador agradecido y vivir la vida de discipulado cristiano, desarrolla un amor por la Sagrada Escritura. Permita que la Palabra de Dios alimente su alma regularmente, y observé cómo la corresponsabilidad cambia de un concepto extraño a un componente integral de su vida diaria.

El Coronamiento de Mayo

Celebrando la Coronación de María

Para muchos Católicos, las Coronaciones de estatuas o iconos de la Santísima Madre se han convertido en ritos de primavera. Al igual que las flores que florecen o el Día de la Madre, esta devoción mariana anual nos recuerda que el frío del invierno ha quedado atrás, y marca el comienzo de un mes durante el cual la Iglesia Católica rinde un homenaje especial a María como Reina del Cielo y Madre de Dios.

Generalmente teniendo lugar durante el primer fin de semana del mes, las coronaciones de Mayo llevan a los niños, a menudo a los primeros comunicadores recientes, en su mejor momento del Domingo para participar en procesiones y adornar estatuas de la Santísima Madre con coronas de flores o coronas de oro reales. Además, los niños a menudo colocan rosas a sus pies, y los Católicos llevan a cabo prácticas similares en sus hogares colocando rosas alrededor de las estatuas de la Santísima



Virgen, o incluso añadiendo ornamentación a las imágenes de María. Pero, ¿de dónde vino esta práctica y cómo se convirtió en la tradición que actualmente conocemos y amamos?

La Coronación de María había sido un tema popular en el arte y la literatura europeos durante siglos, pero la tradición de la Coronación de Mayo se remota con mayor precisión a finales del siglo XVI. Tal vez inspirado en la práctica de añadir ornamentación a los iconos marianos que habían llevado a cabo algunas iglesias orientales, el Papa Clemente VIII añadió dos coronas al icono de María con el Niño Jesús en la Basílica de Santa Maria la Mayor en Roma. Las coronas finalmente se perdieron, pero fueron reemplazadas por Gregorio XVI en 1837 en un rito que se convertiría en la práctica estándar para la coronación.

Si bien la Coronación de Mayo no es una celebración litúrgica oficial en el calendario de la Iglesia, es una práctica importante para honrar a María como Reina del Universo, y sus imágenes son especialmente influyentes en la formación de la fe de los niños. Como escribe Liz Kelly en *May Crowning, Mass and Merton and Other Reasons I Love Being Catholic*, "Uno de los aspectos que definen ser Católico es la devoción a María. No prefiero ninguna celebración mariana más que la Coronación de Mayo, la fiesta que reconoce a María como reina del cielo y de la tierra. Para una persona de cualquier edad, este es un gran título poderoso, pero para un niño de cinco o seis años o siete años, se expande a proporciones mágicas y encantadoras. ¿Cuántas reinas tiene uno la oportunidad de conocer en la vida, y mucho menos coronar?"

Este año, haz un esfuerzo especial para honrar la coronación de María a través de la participación en una devoción personal o pública de la Coronación de Mayo.

En Cristo,

Padre Marvin Enneking
Pastor



El Coronamiento de Mayo *Celebrando la Coronación de María*

Para muchos Católicos, las Coronaciones de estatuas o iconos de la Santísima Madre se han convertido en ritos de primavera. Al igual que las flores que florecen o el Día de la Madre, esta devoción mariana anual nos recuerda que el frío del invierno ha quedado atrás, y marca el comienzo de un mes durante el cual la Iglesia Católica rinde un homenaje especial a María como Reina del Cielo y Madre de Dios.

Generalmente teniendo lugar durante el primer fin de semana del mes, las coronaciones de Mayo llevan a los niños, a menudo a los primeros comunicadores recientes, en su mejor momento del Domingo para participar en procesiones y adornar estatuas de la Santísima Madre con coronas de flores o coronas de oro reales. Además, los niños a menudo colocan rosas a sus pies, y los Católicos llevan a cabo prácticas similares en sus hogares colocando rosas alrededor de las estatuas de la Santísima Virgen, o incluso añadiendo ornamentación a las imágenes de María. Pero, ¿de dónde vino esta práctica y cómo se convirtió en la tradición que actualmente conocemos y amamos?

La Coronación de María había sido un tema popular en el arte y la literatura europeos durante siglos, pero la tradición de la Coronación de Mayo se remota con mayor precisión a finales del siglo XVI. Tal vez inspirado en la

práctica de añadir ornamentación a los iconos marianos que habían llevado a cabo algunas iglesias orientales, el Papa Clemente VIII añadió dos coronas al icono de María con el Niño Jesús en la Basílica de Santa Maria la Mayor en Roma. Las coronas finalmente se perdieron, pero fueron reemplazadas por Gregorio XVI en 1837 en un rito que se convertiría en la práctica estándar para la coronación.

Si bien la Coronación de Mayo no es una celebración litúrgica oficial en el calendario de la Iglesia, es una práctica importante para honrar a María como Reina del Universo, y sus imágenes son especialmente influyentes en la formación de la fe de los niños. Como escribe Liz Kelly en *May Crowning, Mass and Merton and Other Reasons I Love Being Catholic*, "Uno de los aspectos que definen ser Católico es la devoción a María. No prefiero ninguna celebración mariana más que la Coronación de Mayo, la fiesta que reconoce a María como reina del cielo y de la tierra. Para una persona de cualquier edad, este es un gran título poderoso, pero para un niño de cinco o seis años o siete años, se expande a proporciones mágicas y encantadoras. ¿Cuántas reinas tiene uno la oportunidad de conocer en la vida, y mucho menos coronar?"

Este año, haz un esfuerzo especial para honrar la coronación de María a través de la participación en una devoción personal o pública de la Coronación de Mayo.

TRAE FLORES DE LO MÁS RARO

Trae flores de las más bellas,

Trae flores de lo más raro,

*De jardín y bosque
y ladera y valle;*

*Nuestros corazones llenos se están
hinchando,*

Nuestras voces alegres diciendo

El elogio de la más bella

Rosa del valle.

*¡María! Hoy te coronamos de flores,
Reina de los Ángeles, Reina de Mayo,
¡O María! Hoy te coronamos de flores,
Reina de los Ángeles, Reina de Mayo.*

Los Cantores

Nos Atraen a la Liturgia Compartiendo Regalos Musicales

La música nos proporciona una hermosa manera de orar unos con otros en la misa. Aquí en St. Mary, tenemos la bendición de tener nuestro Ministerio de Música que nos ayuda a atraernos a esta oración comunitaria cada Domingo. Becky Kapsner y sus hijas son algunas de las cantores que podrás reconocer que comparten sus talentos con Dios y nuestra parroquia, guiándonos en el culto de forma regular.

“La música es una gran parte de la liturgia,” dice Becky. “Es parte de la misa, así que queremos hacerlo bien.”

Después de haber servido como cantora durante casi 20 años, Becky dice que la música siempre ha sido parte de su vida, e incluso tiene un título en música. Educar a sus hijos en casa ha significado que la música también ha sido una parte importante de sus vidas. Las hijas de Becky, Genevieve, Grace y Esther, han estado cantando con ella durante varios años. Disfrutaban haciendo música y armonizando juntos, sirviendo a nuestra parroquia con sus hermosas voces y guiando a nuestra congregación en el culto. Su servicio a través de la música les ha brindado la oportunidad no solo de llevar a otros a la adoración, sino también de crecer en sus respectivos paseos de fe.

“Para mí, creo que la música es algo muy poderoso y que la gente se conecta con la música,” dice Genevieve. “Ayuda a la gente a recordar cosas. Cuando pones una melodía a algo, recuerdas las cosas. Cuando te conectas y adoras a la música, estás conectado a Dios a través de la música. Es un vínculo entre Dios y el pueblo.”

“Para mí, la música es muy importante,” dice Becky. “Pero la razón última para estar en la misa es estar con Jesús y adorar y ser alimentados, ofrecernos a Él. Así que para mí, como cantor, soy el líder, pero también trato de ser orante y participar. Deja que Jesús sea el centro

continúa en la página 6



(Desde la izquierda) Grace, Genevieve, Becky y Esther Kapsner brindan música para nuestra comunidad parroquial como cantores regulares para la misa dominical.



Nuestro servicio de cantores nos lleva a una experiencia más profunda de la oración litúrgica de la Misa.

Los Cantores Nos Atraen a la Liturgia Compartiendo Regalos Musicales *continúa de la página 5*

de atención, luego hazlo lo mejor que puedas y déjalo ir.”

Aquellos que sirven en nuestro Ministerio de Música en St. Mary da la bienvenida a otros para que se involucren. Dirigir la música en la misa puede parecer una tarea desalentadora, pero Becky dice que hay maneras de facilitarla, cómo unirse al coro o tocar con un amigo; así fue como Becky comenzó a dirigir música en la escuela secundaria. Ellos y Morgan Kempenich, nuestro Director de Música y Liturgia, están listos para ayudar a aquellos que estén dispuestos.

“Sé que hay cantantes ahí afuera,” dice Becky. “No tienes que entrar allí solo, Morgan y yo estamos dispuestos a ayudar a las personas que quieren y están interesadas en aprender.”

“La razón última para estar en la misa es estar con Jesús y adorar y ser alimentados, ofrecernos a Él. Así que para mí, como cantor, soy el líder, pero también trato de ser orante y participar. Deja que Jesús sea el centro de atención, luego hazlo lo mejor que puedas y déjalo ir.”
— Becky Kapsner

Si desea obtener más información sobre nuestro Ministerio de Música o servir como cantor en St. Mary 's, póngase en contacto con Morgan Kempenich al 320-256-4207 liturgy@stmarysofmelrose.com.

Conoce a la Feligresa Caroline Jacobs *continuado desde la portada*

que me llevó a la enfermería. Estoy feliz de colaborar y hacer todo lo posible para ayudar.”

Caroline también pasó muchos años ayudando con el ministerio parroquial de enfermería en St. Mary's. Las enfermeras y el doctor Patrick Heller hacían exámenes simples y revisaban los signos vitales de las personas que no tenían seguro o un seguro adecuado. Pero, en 2018, este ministerio terminó. Caroline también se alejó de la enfermería, ya que realmente quería jubilarse.

“Pasé tantos años trabajando muchas horas extra y los fines de semana,” dice ella. “Quería dedicar más tiempo a mis hijos y nietos.”

Además, Caroline participa activamente en la legión de María y las Madres Cristianas. Los miembros de la Legión de María se reúnen semanalmente para rezar un rosario y realizar una reunión. Se van con una tarea, como entregar la eucaristía o visitar a una familia con un nuevo bebé. Antes de la pandemia los miembros solían visitar a las personas en el asilo de ancianos.

Caroline y su esposo, Tom tienen tres hijos y tres nietos. Tom se retiró después de 44 años en Land O'Lakes en junio pasado. En el verano, Caroline y Tom disfrutaban pasar el tiempo en su hogar en el lago, cerca de Atwater. También les gusta pasar tiempo con la familia, estar al aire libre, jugar al golf y al boliche. Caroline también hace rompecabezas de Sudoku en su tiempo libre.

Si te encuentras con Caroline, ¡no dudes en pedirle que ofrezca algunas oraciones por tus necesidades!

“Me encanta ayudar a las personas con sus necesidades. Creo que eso fue lo que me llevó a la enfermería. Estoy feliz de colaborar y hacer todo lo posible para ayudar.”
— Caroline Jacobs